

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Tragen Sie beim Gebrauch von Zangen immer eine Schutzbrille, um Ihre Augen vor herumfliegenden Partikeln oder spritzenden Materialien zu schützen.	Always wear safety glasses when using pliers to protect your eyes from flying particles or splashing materials.	Lorsque vous utilisez des pinces, portez toujours des lunettes de sécurité pour protéger vos yeux des particules volantes ou des éclaboussures de matériaux.	Quando si utilizzano le pinze, indossare sempre occhiali di sicurezza per proteggere gli occhi da particelle volanti o spruzzi di materiali.	Draag bij het gebruik van een tang altijd een veiligheidsbril om uw ogen te beschermen tegen rondvliegende deeltjes of opspattend materiaal.	Cuando utilice alicates, utilice siempre gafas de seguridad para proteger sus ojos de partículas voladoras o salpicaduras de materiales.	Při používání kleští vždy nosete ochranné brýle, abyste si chránili oči před odlétajícími částicemi nebo stříkajícími materiály.	Kada koristite kliješta, uvijek nosite zaštitne naočale kako biste zaštitili oči od letećih čestica ili materijala koji prskaju.	Kada koristite kliješta, uvijek nosite zaštitne naočale kako biste zaštitili oči od letećih čestica ili materijala koji prskaju.	Fog használatakor minden viseljen védőszemüveget, hogy megvéde a szemét a repülő részecskéktől vagy a fröccsenő anyagoktól.
Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch die Zange auf Beschädigungen oder Abnutzung. Verwenden Sie sie nicht, wenn sie nicht in einwandfreiem Zustand sind.	Before each use, check the pliers for damage or wear. Do not use them if they are not in perfect condition.	Avant chaque utilisation, vérifiez que la pince n'est pas endommagée ou usée. Ne les utilisez pas s'ils ne sont pas en parfait état.	Prima di ogni utilizzo, controllare che le pinze non siano danneggiate o usurate. Non utilizzarli se non sono in perfette condizioni.	Controleer de tang voor elk gebruik op beschadigingen of sluiting. Gebruik ze niet als ze niet in perfecto staat zijn.	Antes de cada uso, revise los alicates en busca de daños o desgaste. No los utilices si no están en perfecto estado.	Před každým použitím zkontrolujte kleště, zda nejsou poškozené nebo opotřebované. Nepoužívejte je, pokud nejsou v perfektním stavu.	Prije svake uporabe provjerite jesu li kliješta oštećena ili istrošena. Nemojte ih koristiti ako nisu u savršenom stanju.	Prije svake uporabe provjerite jesu li kliješta oštećena ili istrošena. Nemojte ih koristiti ako nisu u savršenom stanju.	Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a fogó nem sérült-e vagy kopott-e. Ne használja öket, ha nincsenek tökéletes állapotban.
Arbeiten Sie mit Zangen in einer stabilen und gut beleuchteten Umgebung. Stellen Sie sicher, dass der Arbeitsbereich frei von Hindernissen ist, die zu Stürzen oder Unfällen führen könnten.	When working with pliers, work in a stable and well-lit environment. Make sure the work area is clear of obstructions that could cause falls or accidents.	Travaillez avec des pinces dans un environnement stable et bien éclairé. Assurez-vous que la zone de travail est dégagée de tout obstacle susceptible de provoquer des chutes ou des accidents.	Lavorare con le pinze in un ambiente stabile e ben illuminato. Assicurarsi che l'area di lavoro sia libera da ostacoli che potrebbero causare cadute o incidenti.	Werk met een tang in een stabiele, goed verlichte omgeving. Zorg ervoor dat het werkgebied vrij is van obstakels die vallen of ongelukken kunnen veroorzaken.	Trabaje con alicates en un ambiente estable y bien iluminado. Asegúrese de que el área de trabajo esté libre de obstáculos que puedan provocar caídas o accidentes.	Pracujte s kleštami ve stabilním, dobře osvětleném prostředí. Ujistěte se, že v pracovní oblasti nejsou žádné překážky, které by mohly způsobit pád nebo nehodu.	Radite s kliještima u stabilnom, dobro osvjetljenom okruženju. Uverite se da na radnom području nema prepreka koje bi moglo uzrokovati padove ili nezgode.	Radite s kliještima u stabilnom, dobro osvjetljenom okruženju. Uverite se da na radnom području nema prepreka koje bi moglo uzrokovati padove ili nezgode.	Stabil, jól megvilágított környezetben dolgozzon fogoval. Győződjön meg arról, hogy a munkaterületen nincsenek akadályok, amelyek esést vagy balesetet okozhatnak.
Vermeiden Sie es, Ihre Finger oder andere Körperteile zwischen den Zangenbacken einzuklemmen, um Quetschungen zu vermeiden.	To avoid crushing, avoid trapping your fingers or other body parts between the jaws of the pliers.	Évitez de vous pincer les doigts ou d'autres parties du corps entre les mâchoires de la pince pour éviter les ecchymoses.	Evitare di pizzicare le dita o altre parti del corpo tra le ganasce delle pinze per evitare lividi.	Zorg ervoor dat uw vingers of andere lichaamsdelen niet tussen de kaken van de tang beknel raken, om kneuzingen te voorkomen.	Evite pillarle los dedos u otras partes del cuerpo entre las mordazas de los alicates para evitar hematomas.	Vyvarujte se přiskřípnutí prstů nebo jiných částí těla mezi čelistmi kleští, aby nedošlo k otlakům.	Izbjegavajte stezanje prstiju ili drugih dijelova tijela između čeljusti kliješta kako biste izbjegli modrice.	Izbjegavajte stezanje prstiju ili drugih dijelova tijela između čeljusti kliješta kako biste izbjegli modrice.	Kerülje az ujjak vagy más testrészek becsípését a fogó állkapcsa közé, hogy elkerülje a zúzdásokat.
Überprüfen Sie regelmäßig die Zangen auf Beschädigungen wie Risse oder lose Griffe. Benutzen Sie beschädigte Zangen nicht und ersetzen Sie sie gegebenenfalls.	Regularly check the pliers for damage such as cracks or loose handles. Do not use damaged pliers and replace them if necessary.	Vérifiez régulièrement la pince pour déceler des dommages tels que des fissures ou des poignées desserrées. N'utilisez pas de pinces endommagées et remplacez-les si nécessaire.	Controllare regolarmente le pinze per eventuali danni come crepe o manici allentati. Non utilizzare pinze danneggiate e sostituirle se necessario.	Controleer de tang regelmatig op beschadigingen zoals scheuren of losse handgrepen. Gebruik geen beschadigde tangen en vervang deze indien nodig.	Compruebe periódicamente los alicates para detectar daños como grietas o mangos flojos. No utilice alicates dañados y reemplácelos si es necesario.	Pravidelně kontrolujte, zda nejsou kleště poškozené, jako jsou praskliny nebo uvolněné rukojeti. Poškozené kleště nepoužívejte a v případě potřeby je vyměňte.	Redovito provjeravajte imala li na kliještima oštećenja kao što su pukotine ili labave ručke. Nemojte koristiti oštećena kliješta i zamjenite ih ako je potrebno.	Redovito provjeravajte imala li na kliještima oštećenja kao što su pukotine ili labave ručke. Nemojte koristiti oštećena kliješta i zamjenite ih ako je potrebno.	Rendszeresen ellenőrizze a fogókat, hogy nincsenek-e rajta sérülések, például repedések vagy kilazult fogantyúk. Ne használjon sérült fogót, és szükség esetén cserélje ki.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Opozorila i sigurnosne smernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega kolik izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen termékkel üzembel helyezne és használja, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU	
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o di una mancanza di esperienza e conoscenza.	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat.	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida.	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností i znanja pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermeket vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszeri vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne	
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete!	Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hraniči izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játszik! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és szellemi képességű személyektől.